THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 14, No. 54 — SATURDAY, JULY 14, 1951 — $5 Per Year 10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

Have we been overstressing the glorious opportunities in Eastern Canada, while by deploring the lack of same in British Columbia, underrating the west coast? All during the relocation and resettlement years, Niseis were urged, even egged to head eastward where prospects of promising employment and economic security were many times brighter. "Go east!" became the Nisei theme song and nearly everybody joined in the chorus.

The east didn't fail them. The Niseis found a more extensive field of opportunities open to them than they had known in B. C. By far the larger proportion of Niseis who left B. C. do not plan to return; they feel they are much better off where they are. The Nisei, in their new surroundings, have found less discrimination and have been able to put their talent and training into better or proper use. Who ever heard of Nisei engineers, commercial artists and school teachers in Vancouver?

But let's not sell B.C. short.

Granted that we experienced more mental pains and aches in the way of discrimination there and granted that there still remains a large degree of bias against us in that province, are we right in proclaiming that B. C. doesn't offer much in the way of employment opportunities or economic advancement?

Those of us who left B.C. and have not gone back, have been away from the coast since 1942. The B. C. we knew and left behind us, often with ill memories, is nearly a decade old. And the majority of us have failed to keep abreast of what's been going on there during our absence. We're now greatly out of touch with the industrial and economic development of B. C., particularly its coast.

In order to catch up with what we've missed, a Time magazine of a few issues back gives us some eye-opening facts about B. C. Time says that B. C. is one of the last great storehouses of North American natural resources which is just beginning to be tapped. Time points out its forests, its hydroelectric potential of [illegible] million horsepower of which under 10 per cent has been [illegible], its four million acres of [illegible] land of which only a [illegible] is under cultivation and [illegible] barely touched mineral re[illegible].

[illegible] capital [illegible] been flowing into B. C. [illegible] million was poured [illegible] investment [illegible]. Construction alone [illegible] per cent from a year ago. The B. C. government is experiencing difficulty in building [illegible] schools etc. to keep pace.

Recently, despite its health insurance fiasco, the Coalition Government sent its Finance Minister Herbert Anscomb (the veteran Conservative whom we remember as not being sympathetic with Japanese Canadians) scurrying to New York to borrow money to maintain its program up to the level of other developments.

As for its highlights of industrial growth, just recently a $? million cellulose plant was opened up at Port Edward near Prince Rupert. There is a project to build a $40 million newsprint mill on Vancouver Island.

But here's the big one:

Just east and slightly to the south of Prince Rupert, there's an Indian village called Kitimat. It's not marked on many maps. But it will be soon.

They're constructing the world's largest aluminum plant there at a cost of half a billion dollars, to be completed by 1956. It will employ about 10,000 men and thus Kitimat will be at least a city of 40 to 50,000. It will then be B. C.'s third largest city surpassing all but Vancouver and Victoria.

Now, talking about opportunities, here is a sizeable town about to sprout open. They'll need everything that a city of 40,000 requires: beauty salons, furniture stores, watch repairs, butcher shops, in fact everything.

Everyone will be more or less starting on an even footing. It won't be trying to break in amongst established businesses. Now this might be the opportunity for enterprising and business-minded Nisei to start an electrical appliance store, a tailor shop or almost any kind of business and try to match its growth with that of the town. There's nothing like striking out on one's own when you can get in on the ground floor, the idea is to get there while the ground floor has vacancies.

That, in addition, gives a [illegible] and prospective future of B. C. It stands to reason that the areas with the greatest development potential, yet which [illegible] [illegible] paths, are the lands of [illegible]. B. C. seems to fit that description perfectly.

Perhaps our [illegible] in Alberta and points eastward, when they see [illegible] their future will say, "[illegible]"

CAPITOL OF THE WORLD

TOKYO — According to the U.S. 40th Infantry Division [illegible] [illegible] in the world [illegible] [illegible] [illegible] streets.

Says Japan Treaty Would Clarify Fishing Rights

VANCOUVER — Need of the inclusion of a fisheries treaty in any Japanese peace treaty was stressed recently by Edward W. Allen, chairman of the International Halibut Commission. He warned that failure to provide for one must result in mutual offshore raiding which would be of detriment to both Japan and Canada.

International law, Mr. Allen said, is an attempt to apply common sense to international relations to be just and reasonable.

"In this light we may approach the most immediate international situation which confronts the fishing industry of the Pacific coast, the matter of a Japanese fishery treaty."

He said that the coastal waters were being fished to the maximum and any intrusion by Japanese fishermen would be destructive to the Canadian fishing industry, and it might result in Canadian fishermen going to [illegible] the Japanese coast.

Agency Officials Headed for Toronto

Three members of the Japanese Government Overseas Agency in Ottawa will be in Toronto for several days after arriving here on July 16, it is reported in a letter from the Agency to the Toronto JCCA Issei Division. Those coming to Toronto are the Agency head, Katsushiro Narita, and So Yasukawa and Masao Izumori.

During their stay here they hope to see many Japanese Canadians, including Niseis. They will stay at the Royal York Hotel.

This is Mr. Narita's second visit to Toronto. He came to Toronto when the International Trade Fair was in progress immediately after arriving in Ottawa from Japan to open the first Japanese Government representative office in Canada since the Pacific phase of World War II.

GFB IN LETHBRIDGE

LETHBRIDGE, Alta. — "GO for Broke!" played at the Capitol Theatre in Lethbridge, Alberta, [illegible] July 9.

Hamilton Nisei Soldier Mentioned in Dispatches For Gallantry in Korea

OTTAWA — A Hamilton Nisei, Pte. Masao Kawanami, 28, who is in Korea with the 2nd Battalion of the Princess Pats, first Canadian army unit to see action in Korea, has been mentioned in dispatches. He is one of the two Canadians first to win this honor for distinguished service with the United Nations forces in the Far East.

The other recipient is Sgt. Frank Henry Taylor of Montreal, of the same unit, who won his award in the same action.

The two men won their distinctions May 22 near Kingchon when a group of Korean refugees wandered unknowingly into a mine field, causing some mines to explode which injured some of the refugees.

The citation said that the pair unhesitatingly entered the mine field at the risk of their own lives to remove those injured by the explosion.

In Korea since December when the bulk of the 2nd Battalion landed at Pusan, Pte. Kawanami has been doing double duty, that of an infantryman and an interpreter. His knowledge of Japanese has been indispensable to his unit and his buddies who have come to rely upon him for his service.

During World War II, Kawanami enlisted in the Nisei intelligence corps with the Canadian Army but did not go overseas.

Following his discharge, Kawanami resided in Hamilton and was active with the Hamilton JCCA there.

First War Award Since 1914-18

Pte. Kawanami's citation is the first war award won by a soldier of Japanese ancestry in action with the Canadian Army since World War I. Although some 150 Niseis served in the intelligence corps during World War II, no Niseis were in actual combat.

During the 1914-18 war, a number of soldiers of Japanese ancestry, mainly Issei, distinguished themselves in battle in France to win awards for valor.

Chinese-Canadians See Harris on Immigration

Working somewhat along the same lines as the National JCCA, Chinese Canadians are making efforts to have objectionable features of Canada's immigration laws repealed. The New Citizen, the English-language organ of Chinese Canadians published in Vancouver, reports that a strong delegation accompanied by Mr. J. H. Rooney, Liberal M.P. for Toronto St. Paul, and consisting of prominent citizens of Chinese communities across Canada, late last month called on and presented a brief to Hon. Walter E. Harris, Minister of Citizenship and Immigration.

The delegation, The New Citizen reported, pointed out that while naturalized citizens of European descent are being permitted to bring their families and immediate relatives into Canada without regard to age limit, these same privileges were denied to Chinese Canadians. It asked that Chinese Canadians be granted all rights and privileges enjoyed by Canadians of other racial origins.

Salient [illegible] of the brief were: that there should be no age limit for relatives to Canada citizens of Chinese ancestry can bring to Canada only their wives or husbands and unmarried children of minor age); that provisions for the admission of Chinese brides to Canada be [illegible]; that Chinese gardeners and farmers should be allowed to come to Canada in order to in

(Con't on P. 8)

Meets Minister July 16 Morning

The National JCCA meeting with the Immigration and Citizenship Minister on the question of re-entry into Canada of Japanese Canadian strandees in Japan and the immigration of direct and dependent relatives of Japanese Canadians will take place on July 16 at 10:30 a.m.

Representing the JCCA will be George Tanaka, executive secretary, and Andrew Brewin, K.C., legal counsel for the JCCA.

London Citizens Guests Of JC's at 'Go for Broke'

LONDON, Ont. — M[illegible] [illegible] [illegible] Loew's Theatre [illegible] arranged with the cooperation of the Loew's Theatre management.

The London citizens, members of the Japanese Canadian advisory Group which assisted the Japanese who relocated to the London area, were treated to the showing of the war story about the Japanese American combat team as a return for a favor and as a move to better race relations.

Incidentally, "Go for Broke!" opened here on July 2 as a single show feature and played at Loew's for a week. Canadian theatregoers reacted very favorably to the film here. G. O.

モントリオルにて

カナダを訪れて（十二）　露木 海藏

オタワを飛び發つたのは午後三時、河をへだてゝ農園の上を低空で旋回する。一面に眞白な雪の曠野に、まばらなる農家あり、白樺かと思へる林が防風林の如くにある。淋しさうな平面的な地表であるが、然し深幽な、平和さが地上に盛りあがつている壓力を感じた。この靜かなる底力はカナダの何處ででも味覺し得る大陸の風趣である。私はそれを深く探求しようと焦つているうちに、早やモントリオル市に着いた。

郊外の雪の街道をしばらく走つてから公園のゆとりのある丘を左にして中心地に入り更らにタキシーを拾つて弟の家に行つた。一家が歡聲を擧げて迎えてくれた。三人の娘達は、どれが、姉やら妹やらで左右から、ニコ〳〵とアンクルオイゾウと呼びかけるので、名前を間違へたりしたが私は幸福であつた。

同行者二人をホテルに案内しておき、私は知友の歡迎會に臨み、更らに或る敎會堂の聽衆に自分の所感を述べた。ここでも、私は親しい人達の心からの接近の暖かみをうれしく感じた。翌日半日を用件の處理に、午後は先行していた私の息子と街を散歩した。モントリオルは、今迄の他の都市とは風致を異にしている。フランス語が主要である事は知つていたが、街のサインを見ても、住宅の配置具合にもフランス映畫のセットを思わしむるものがある。商業都市だけあつて、朝夕のラッシュの交通の混雜は甚だしく、街の主要な交通網の整備確立が期待されねばならぬと思つた。

一泊の豫定を二泊して二晩目、弟の家に寄る友人達との歡談は[illegible]。宮崎孝一郎氏が、上機嫌で、歸へらう〳〵と言ひながら、座つて又話し起つては又、話して朝の三時頃、やがて、弟夫妻と、三人でこの夜語り明かすソファに、いつのまにか、お互に居眠りを初めたらしい。氣がついたら六時前である。七時半に空港からニューヨークに飛ぶ筈である。（あはてたね——此の時。）タキシーを飛ばしてホテルの同行者二人を拋へ込み空港についたら七時である。ホッとした。天氣は晴朗で、そよ〳〵と風がある。然し氣分的に暖かいものがあるので寒さを少しも感じない。カナダで着ていた黑のスーツは托送し、合着に着換へて身も輕るい。私は、セント・ローレンス河を見たいと思つていたが雪の期節で果たせず、或は機上からと期待しても市を去つた。

—おめでたいですね—

やつと公職追放から解除された昔のお歴々へ——まあ一献

「うん、なみなみとついでくれ」

人事消息

■結婚

▲トロントの小田鐵夫氏とグリムスビーの野田源藏氏夫妻息女佳枝さんは大堀バス氏の世話で七月七日カールトン合同敎會に於て結婚式を擧げ大中國樓で披露、ニューヨークへ新婚旅行した

■出生

▲トロントの西村英太郎氏夫人利重子さんは七月三日セントマイコル病院に於て男兒を出産、晃・ウエインと命名

■死亡

▲晩香坡の中津直次郎氏は七月一日晩市病院に於て死去、七月四日アームストロング葬儀社に於し河村開敎使司式で葬儀を執行した

■忘物　過日大中國樓に於る中家氏の結婚式場に婦人持カサを忘れた人があり電話エッチオー四四一四に知らせれば御届けするそうである

■營業案內目錄廣告參照

▲晩香坡の天野商會の電話番號はヘスチングス七六〇八ときまつた

▲トロントの古屋貿易商會には新茶その他が入荷して賣出している

開業廣告

今回私達はステブストンに於て和洋食料品、寶石、時計販賣並に修繕、シルバーウエアなど取扱い致し日系人の皆様に特別サービスを以て御用命に應じます。いつでも御注文されば親切丁寧に御送りしますから、何卒御引立の程御願い申上ます　ステブストン

小柳 博
四方 久

Steveston Confectionery
P.O. Box 405
3898 Moncton St.
Steveston, B.C.

◎往年の人氣をもとに盛り返した

美ち奴の決定盤來る

▲踊り振付つき
○ソウラン節　美ち奴
○炭坑節
▲同
○東京盆ダンス　林 三條
おどり浴衣で　東海林、照菊
▲同
○お山のお猿　戸倉千代子
青い鳥　西宮美奈子
▲ダンスオンガク
○街の伊達男ギター　田端義夫
かへり船
▲小唄
○櫓八、かなや小梅　木本詩以
▲浪花物語り二枚續き
外、再入出、湖畔月夜、大利根夜寄、霧の港、音丸炭坑節、マドロスの唄、輝く船出、街道伊達男、アロハ道中、旅笠街道、雨の家台、小判鮫、等
▲流行歌
○なくな片妻　說明 泉 詩郎 唄 眞木不二夫
○長崎の娘さん　眞木不二夫
月の慶州　水戸 良子
○若いジーアイさん　米原一郎
誰に捧げむ　三條 町子
○夕霧小唄　東海林太郎
風が泣いてる　三門 順子
○ひと夜船
紀南海情を唄ふ　田端 義夫
▲主題歌
○おしどり笠　小畑 實
浮名道中　宮城しのぶ
▲同
○流賊黑馬隊　柚木 繁夫
戀妻繪卷　三原 純子

◇改正價一枚一弗三五仙　五枚以上送料なし
◎各地取次所又は幣所へ御申込み下さい、カタログ進呈
テイチク、キングレコード加奈陀代理店

グリンウードシーフード
Box 382, Greenwood, B. C.

東銀サービス御案內
THE BANK OF TOKYO LTD.
REMITTANCE　郷里送金
FOREIGN YEN DEPOSIT　在外者預金
GIFT CHECK　ギフトチェック
代理店　小田切商事株式會社

▲モントリオール[illegible]日系人[illegible]ハウスは大好評[illegible]を願つている

極上モグサ　御分致します　一弗同封で御申越し下さい
T. UMEZUKI,
36 Madelaine Ave., Toronto.
Phone: OX. 7042

日系人に特別便宜計る

晩市中心街ヘスチングスとコロンビアにあるブロードウエー・ホテルは昨春新裝、日系人には特に便宜を與えております。御出晩の際には是非御投宿下さい

元「アイオン」經營者 支配人 サミー・キー
ブロードウエー・ホテル
BROADWAY HOTEL, Sammy Kee, Mgr.
Hastings and Columbia Sts.
Vancouver, B. C. (PA. 3445)

◎眞夏に最適の本

好評の長篇小說大特價販賣

▲各冊共賣價の二割引にて提供
▲三部以上の御買上げに對しては三割引
▲五部以上は四割引
但、右有効期間七月末日迄

著者	書名	賣價
◎林 房雄	衣裳花嫁（前・續篇）	各一、[illegible]
◎岸田國士	鞭を鳴らす女	[illegible]
◎芹澤光治良	眞實記	[illegible]
同	抒情	[illegible]
◎石川達三	春が咲かせた花	[illegible]
同	心猿	[illegible]
同	轉落の詩集	[illegible]
◎武田麟太郎	[illegible]	[illegible]
◎富田常雄	[illegible]	[illegible]
同	白と紫	[illegible]
◎海音寺潮五郎	[illegible]の戀	[illegible]
◎邦枝完二	色娘おせん	[illegible]
◎獅子文六	沙羅乙女	一、七五

◇賣切れの場合は代本名を御指定下さい
◇御注文は前金にてお願いします
◇日本語月刊雜誌の取次及び即賣

龜岡書籍取次部
T. Kameoka, Phone WA. 9834
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

（日語）

リーダースダイゼスト

（カナダ內から日本內地送りも一年參弗）
（日本の支社から月々に直送さるので最初の雜誌が届くまでに少々タイムがかかります）
▲續繙申込も取次ぎます

TAKAICHI UMEZUKI
36 Madelaine Ave.　Toronto 14, Ont.

■英文も取次——一年三弗

帰郷 大佛次郎 作

（第百四十七回）

林泉閣

「伴子ちやんよ。」

と、繰り返して云ひ、

「お解りになりません？」

恭吾は、目がうるんで来てゐたが、姿勢も表情もみだれず、伴子が見ても静かなのが美しいくらゐであった。

「ひとを驚かさないことだ」

と、おだやかな聲で、低く云った。恭吾は、伴子を見詰めたままであった。その目の色が止め度もなく深くなって行くやうに見えただけである。くちびるが微かにふるへた。

「知らなかったね」

と、つぶやき、この刹那に、恭吾の頬に影が走ったやうな、なつかしむ顔に悲しく、やるせない思ひや、この世に生きてゐるさびしさが、一時に心にのしかかって来たのを、強い自制で喰止めをかけて動かさなかったのである。父親が我が子の前で、芝劇の役をした恭吾はかう考へた。

「可哀想なことをしたな」

と、彼は、太く云った。

「本当に何も知らなかったのだよ。仕方がなかったと思って、堪忍して貰はねばならぬ。」

夢中で伴子は強く頭を振って見せた。パーマネントをかけた豊かな髪から、光が散るやうに見え、顔は相變らず輝いてゐた。

「伴子にはよくってよ、お父さま、[illegible]……のだ、と目で云った。

「歩かう」

と、父親は云ひ出した。また、いつも、心に始末の出来ない感情がわき立ってくるぞ、外國に居る間もさうしたおりで、その習慣が機械のやうに不意に出たのだ。体を動かすことであった。運動で、感情を振り落すことにしたのであった。

結婚御挨拶

小田 鐵夫
野田 君枝

右兩名儀今般大畑バス氏の媒灼にて婚約中の處七月七日トロント市カールトン教會に於て結婚式を挙げ引き續き大中國樓にて披露の際に御來臨下され且つ御祝儀を頂き誠に有難く御禮申上ます。尚今後共兩人に對し宜しく御願ひ致します。

トロント市 小田 英夫
君江
[illegible] 野田 源蔵
スミ

盂蘭盆法要 並に先亡者追悼會

例年の如く盂蘭盆法要と一般先亡者追悼會を次の如く勤修致しますから多数の御参詣を希望します

▲七月廿一日(土)墓参 午前九時マウントプレザント△十時プロスペクト△十一時パークローン各墓地 遺族の方は同時刻にそれぞれの墓地で待合せて下さい

▲七月廿二日(日)午后二時からカレッジ街二二一リージョンホールで法要

▲法名を一時から受付けますから早目に御持参下さい

▲第二式盂蘭盆 トロント佛教會

御禮

此の度都合に依り私達一家トロント市に移動致しました。御地在住中は皆々様に一方ならぬ御交情を賜り有難く厚く御禮申上げます。尚又出發の際には御多忙中にも拘らず遠方の處御見送り下され且つ又多大の御餞別を戴き重ねて御禮申上げます。お陰様にて七日午前八時廿分目的地に安着致しました故御安心下さい。皆々御禮申す積りで居りますが取敢ず紙上を借りて厚く御禮申上げます。末筆ながら皆様の御健康と御幸福をお祈り申上げます。

七月十一日 北村 新蔵
吉枝
信義
雅江

[illegible] Lippincott Street Toronto 4, Ont.

レーモンド、[illegible] 皆々様

御禮

盛夏の候となりましたが皆々様には益々御清榮御活動の事と承り嬉しく思ひました。長い間母が滞在中はいろいろと御厚情を賜り御世話になりました。母よりいろいろと皆様の御様子も委しく聞きましてまことに懐かしく、又心から御禮を申上る次第で御座います。皆々様に親しく御手紙を差上げなければならぬので御座いますが取敢ず紙上を借りて御禮申上げますと共に去る七日無事にトロント市ユニオンステーションに歸着致しました事を御知らせ致します。 敬白

七月十一日 沖廣 浩一郎

カズロー、グランドフォークス、グリーンウッド、ミドウエー、オカナガン、バーノン 皆々様

適當な住宅

□十八室レンガ二軒建二カーグラーヂ附油湯ヒート五十呎×百三十五呎ロット中心地點一万八千弗 一万弗拂

□十室レンガ一軒建ダブルガラーヂ油湯ヒート ブロードビュー、ラングレー 一万六千五百弗 六千弗拂

□八室レンガ一軒建格安値段ダンダス、ドーバーコート 一万〇四百弗 五千弗拂

□六室レンガ一軒建大きなロット ダファーリン セントクレアー 一万〇七百弗 三千九百弗拂

□六室レンガセミあかるい家 チエラード ローガン 美しいバックヤード 八千八百弗 四千九百弗拂

他に沢山安い拂込の容易な買物があります、電話で御問ひ合はせ下さい

ゲート・ウイルス商會 日本人部主任 柳澤元仁

M. Yanagisawa, Agent for R. Wiles, Realtor, 2735 Yonge St. Toronto. [illegible]

日本從藥品

ビタミン、ストレプトマイシン、その他日本送り醫薬品の御注文に應じます 日英兩語いづれにてもメール・オーダに應じます

デビッドソン薬店 DAVIDSON'S Prescription Pharmacy 507 Bloor St. W., Toronto. (ML. 2222 — ML. 7071)

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます 第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリパブリック）辯護士 倉田ルーシン

LUCIEN C. KURATA 1 Adelaide St. E, Toronto Office EM.4-5259, Res. LY. 9457

室内装飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブリキ◎大工仕事一切

◎花札大和櫻製造元

桑原 俊郎 83 Howie Ave. Toronto. (Phone: GE. 9778)

天下一品 ヤマサ醤油 ―加奈陀一手特約店

味日本 初入荷いたしました 何卒皆様の御料理に御使用下さい 三オンス半 七オンス 十四オンス 廿八オンス罎入

關東一 白ミソ（日の出）罐詰も入荷、同品は日本で最初に海外輸出向として製造したものです 一パウンド 二パウンド罐入でお家庭向に大變便利

▲珍らしい罐詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類―其他種々着荷

何でも揃う御商：各地最寄り商店で御求め願います 御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します 日英兩語何れにても御照會次第商品目録値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇 アンドリユース・アンド・ヂョージ商會 雜本 國松

K. SAIMOTO ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD. 2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C. 2850 Renfrew St. Vancouver, B.C. (Phone: [illegible])

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

768 Crawford Street, Toronto LA. 1286 LO.1403

夏季の御台所に

◎白米 好評のレッドローズ 新種[illegible]
◎ゴボー ◎モチの罐詰 ◎スズコ
◎モチ米 ◎モチ米粉 ◎奈良漬 ◎モナカ
◎各種アラレ ◎ようかん
◎日本數の子 ◎岡松茸 フキ 筍罐詰

大陸家庭消費組合

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St, TORONTO 2, ONT. (Phone: WA. 8444)

旅行案内部を開設

●本社では今回カナディアン・パシイフイク・エアラインとトランス・カナダ・エアラインのエジェントとなりました 日系人の皆様の便宜を計ることとなりました 何卒本社の旅行案内部を御利用下さい

●今回郵便局を開設しました

トロント市エリザベス街一一八 萬國貿易有限公司

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau) Japanese Agents for C. P. Air Liner American President Lines 166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の御切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの渡航の手續を省き尚其上ハワイ通過稅(三弗)で片道約十三弗をセーブ出來ます

▲シービー・エヤーライナー（空のエンプレス號） 晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです 訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい

アメリカンプレジデントライン汽船会社 シービー・エヤーライナー日本人總代理店 アメリカン・メールライン代理店

ホテル・ルーズベルト 旅行案内部 岩田 敏一

晩香坡市東ヘステングス街一六六 【電話マリーン四〇五七】

わが住む界隈

―トロント市の一角―

畔　道

パレスタインにユダヤ國ができた時、ユダヤ人の家々では六頭星を白地に空色の青の線でえがいた國旗をかかげて大いに建國を祝したわけであるが、わが界隈にもかくもユダヤ人が多く住んでいるのかと驚いたことであつた。

今にいたるまで、わが家へ右から左へ横に讀んでゆく、ちようど麥が發芽しかかつたようなユダヤ文字の廣告ビラを投げこんでくれる。この間のことだ、ドイツ再軍備反對という宣傳ビラを投げ入れていつた。ヒツトラー政權に迫害されたユダヤ同胞の生々しい寫眞入りである。ユダヤ語を解する譯ではないが、そう裏面に英語で説明してあつたのを讀んだのである。

自分のアドレスを告げたあとで、かならず「クユーのマーケツトの近くですよ」とつけ加えることを忘れない。支那の飯店市もかくやと思われる不潔で騒々しい野菜、果實の牛露天市場がわが家のそばにあるからである。魚やニワトリを賣る店、古道具屋、ベイカリーもある。夏になると人間と蠅とで身動きもならぬ賑かさだという少し誇張した表現かもしれないが、それほどな人出である。

ユダヤ人を知るにはこのマーケツトを見るにかぎると私はよくこれを俳句にするのであるが、實感がこもつているとみえてよく孤村に拾つてもらう。妻は土曜夜十一時頃から出かけて市場の賣れ殘りものを値切つて買つて來るのを常としている。

よく〳〵ユダヤ人に縁があつたとみえて、トロントに來て家をさがすため新聞廣告を見て地圖をたよりに尋ねて行つた場所の名前は忘れたが、ちようど夏でフライデーの夕方であつたと思う、うす暗い電燈の下で、ツバのない黒帽子をつつぽりとかむつた白髭の老人と對面したときの異様な感じは忘れられない。これがトロント市の中心街あたりだろうかと無氣味な氣持ちであつた。

その家には一種言い得ない臭氣があつて住む心持ちにはならなかつたが、いま考えてみるとこれがユダヤ人の特有の匂であつたわけである。商賈のためには一仙たりともゆるがせにせず、かけひきするが他人の物を盗むことは絶對にしないようである、この點だけは隣人ユダヤ人のため大いにほめてやりたいと思う

トロントに來て職場を三度變つたが、その度毎にユダヤ人の會社であつた、わが住む界隈もユダヤ人區域、職場もユダヤ人經營とは、切つても切れぬ深いゆかりとなつて離れそうもなさそうだ。(俳誌曙六月號より)

紫煙　ケンソー

博士の御高説

▽この間、マギル大學のプレシデントであるジェームス博士が、カナダは今後英國系だけの移民を入れ、他人種の入國は避けるようにしないとカナダは將來行き詰るであろう、という意味の演説を行つたのである

▽大學教授の博士がその卓見をご披露になるのだから、われわれ凡人は博士のように十年、二十年先のことなど豫見された意見をそのままウノミしておれば無難だろうが、しかしご無理ごもつともと聞きながしには出來ないものがある

▽文明がめざましく發展をとげて世界はだん〳〵小さいボールと化しつつあり"ワン・ウオールド"が叫ばれているとき、ジェームス博士の主張はむしろ時代逆行の觀だといわれても仕方なかろう、各人種のメルチング・ポットであるカナダが國威を今日のレベルに上げてきたのは、異つた人種のもつ强味をよくミツクスしたイングリイデアントによることは明るいことだ

▽それを無視して、一人種でカナダを色どろうというのだから異論も出るわけである美しい織物は異つたカラーのセンイが織り込まれてあるから美しいのである、異人種がより集つて世帯を構成しているカナダであるが故にこそ物事に對し常に冷靜を保つているのである

▽例をとつていうと、桑港で國連が誕生されるときに憲章のある部分を起草するに當り議論百出、少しもまとまらないので、カナダ代表に一任しようと衆議一決、結局カナダが起草したものが採用されたということは、カナダ人は常に冷靜かつレベル・ヘッドなのだということを認めている好例なのだ

▽そこでジェームス博士のご高説は決してカナダの將來を強力にするものでないと云い得たいのである

尋ね人

本籍　福岡縣遠賀郡岡垣村吉木―川原諸壯
明治十五年六月廿五日生
(昭和十六年頃ユーコン地方ドーソンに居住)

本籍　福岡縣京都郡犀川町木江―森本テッド
(アルバータ州カルガリー市東八街六三七に居住)

右兩名に對し日本政府を通じ所在調査の依頼があつたので御心當りの向きは至急當方又はニューカナデアン宛御通知願いたい

日本政府在外事務所
Japanese Government Overseas Agency,
Room 103, Chateau Laurier,
Ottawa, Ont.

夫 直次郎 儀四月廿六日以來晩香坡市立病院に於て病氣療養中の處藥石の効無く七月一日零時拾五分病院に於て永眠致しました段生前辱知諸彦に御謹告申上ます。越へて七月三日午後八時よりアームストロング葬儀社に於て河村開教使列席の下に御通夜を營み翌四日アームストロング葬儀社に於て河村開教使司式の下に葬儀執行の際は繁忙期にも拘らず遠路わざわざ御會葬を賜り其上御鄭重なる弔辭花輪香典を頂き御芳志の程只々感泣して居る次第で有ります。實は一々參堂の上御挨拶申上ぐ可きが本意の處略儀乍ら紙上を以て生前故人への御厚誼と合せ深く〳〵御禮申上ます

喪主 中津げん
長男 中津輝男　妻 美代子
孫 錠司　黎司　照美
女婿 佐藤義雄　妻 秀子
女婿 山下明　妻 直枝
女兒 鬼塚清治　妻 文代
在日本弟 中津市松
在日本弟 岡本啓全
親族 上田伊之助　松原辰四郎　寒川繁實
代表 森下榮吉
友人 森井悦治
代表 高田集人

◎唯一の日系人經營の
支那料理店
一般より好評を得て居ります是非一度御試食を乞う
蓮花チヤプスイ　店主 前田良雄
Lotus Chop Suey House,
2031 McGill College Ave.,
Montreal, P.Q. Tel. BE. 0610

寶石時計店
△寶石類、時計、シルバー・ウエア(結婚用賜物)△時計修繕、指環修繕を親切丁寧に致します
トロント市東ジラード街九八〇
潮崎悌治
980 Gerrard St. East, Toronto

數の子昆布
第二回目が着荷しました
●鮮魚 ●精肉
●和洋食料品一切
●カマボコ製造
ポポオフ魚肉店（木下）
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

◉新着御案内
新茶! 新茶
半斤鑵入 壹弗二十五仙
徳用一斤袋入 一弗九十五仙
新製煎茶 一弗七十五仙
●花アラレ大好評 一斤 九十五仙
●最中の皮 一袋 一弗
●サラシアン(臭ひの無い) 一斤 六十五仙
●サツポロ巻 一包 四十二仙
●淺草ノリ 一帖 五十五仙
●竹製飯杓子 一本 十五仙
△夏でも絶對に味の變らない
賣出以來大好評のスミス五百番入米
百斤 十六弗五十仙
二十五斤 四弗二十五仙
トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
【電話 エムアイ五三五六―九三九八】
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

OIL BURNER
Install Iron Fireman
S. TOHANA　MI. 9593
オイル・バーナー
アイロン・フアヤーマンのポーテツス・オイルバーナーは最も經濟的で絶大の好評を頂いております。詳細は左記へ御照會下さい。
戸畠繁夫
電話エム・アイ九五九三
Telephone MI. 9593
22 AMELIA ST.　TORONTO

◎安心して買つて頂けるお米
それは今全米國に行き渡つて大好評の
◉さくら米 どうぞ御用命下さい
カナダ　特約店
電話チーイー六六九八
ユニオン ストーア
UNION STORE
705 Danforth Ave. Toronto, Ont.
Phone GE. 6698

純心、愛すべき人々

沖繩便り（二）　中山 [illegible]

「沖繩は暑い──」と聞かされてはいたが、これほどまでに暑いとは想像もしていなかった。赤道に近い亞熱帶の強い太陽が、サンゴの砂を敷いた車歩道に直射して、晴れた日の午後などは徒歩などはなかなか出來そうもない。然し自動車の少い此の地では、大ていの人は靴もはかずに素足で歩いている。[illegible]大したものだ。

濕氣の多いために一步外に出れば全身汗だらけで、氣持の悪いことは說明しようがない。[illegible]作業を始めた一般勞務者の苦惱は、ここで見ることはも氣の毒である。その上に今から[illegible]の暴風警報が新聞に出ると人々はピクピクしている。それに二三日前には那覇市外の眞和志榮町に火事があって十軒ほど丸燒けになってしまった。琉球日報社も半分ほど燒かれた。私の居る大山盛和氏宅から四ブロックほどの所だったので若しもの時にはと避難する用意をしていたが、幸い進駐軍の消防車が來たので助かった。米國の部落の人がサイレンが鳴っても平氣で寝て居られるのとは譯がちごう。不完全なバラック式の木造の家であるだけに、火事には[illegible]ものだ。

沖繩特有の赤丸の屋根の住宅や商店がボツボツ建っているが、一般大衆はまだ[illegible]バラックに住んでいて、まだテントの家に住んでいる人も可成り多い。千八百の生徒を有する那覇中等學校だってまだテントの學校なのである。一般民のためにもっともっと早く立派な家を建ててあげられないものかとつくづく思う。

島だけに景色はよい。實にいい。然し何と云っても沖繩の魅力はその人にある。何んという愛すべき民族であろうか。私は平良知事や山城副知事、琉球大學の志喜屋總長、文教部長、各ハイスクール校長等の知人が多いので頼まれて方々の學校に講演に行くが、學生の眞劍な勉強ぶりと純情そのものの[illegible]と、秩序正しい從順さに於て、私は沖繩の學校は世界一と言っていいと思う。[illegible]が田舍に[illegible]本島から十八哩東北の伊是名という離島に行った。周圍八哩の小さな島だが人口は六千五百、主に農業者である。ところが此の島には小學校の首席訓導仲田先生が一人だけ信者で、一人のクリスチャンも外にはない。全くの傳道未開地である。具志[illegible]私達は仲田先生の要望で傳道を開始するため視察に行ったのである。

私はここに來て「こんな別天地があるのか」と驚いてしまった。千人あまりの小學中學生が多分たまにしか見ない白人であろうが、我々三人を取まいて人なつかしそうに語る愛らしさ。それは野蠻人ではなく立派に教育された文明をもつ我が同胞であるが、しかし機械文明の惡い影響を受けていないので純情そのものであった。私は果して[illegible]得る[illegible]ような[illegible]になるほど此の島人は自然そのままに幸福そうである。

同じ沖繩でも那覇などの都會と田舍とでは總てが大變違う。私がもし自由にえらぶ事が出來れば斷然田舍に傳道する。

伊是名島の近くに伊平屋島があって此處の人口は四千五百、兩方で一萬一千の人口である。そうして其處にはクリスチャンは只一人！だが、來て救えと此島の人の叫んでいる。沖繩本島に五十六萬、琉球全体では百萬に近い人々に呼びかける機會を私は與えられたのである。

六中月から七月始めにかけて毎日曜の夜八時半からエーケーアール琉球放送局から放送もして來た。昨日は大學で、一昨日は那覇高等學校で講演もした。今やオキナワはキリスト教に對する大きな關心をもって私共を迎えてくれた。

暑いには暑い。然しこの愛すべき民族を神に導かずにおくことが出來ようか。カナダに在る同胞の上に神の祝福を祈ると共に私が使命を果し得るよう御加祷を乞う。　六月三十日。

晩香坡の盆法會

佛教會と市系合同にて執行

【晩香坡發】當地に於ても佛教會設立の必要を感じ過日有志が會合、佛教會設立並に盆法要執行に就て協議したが、晩市日系市協も先亡者追悼法要の趣旨に賛同し、佛教會と合同主催の下に八月五日盛大に營むこととなった。今年は同胞が沿岸退去以來十年目の盆法要で地方からの參列者も多いと見られる。當日は西本願寺特派布教使大沼法龍師と生田開教使を招聘し左の順序で執行される

▲八月五日午前十時墓參△十一時スタンレー公園記念塔に參拜花環を捧げ△午後二時元本派佛教會堂に於て追悼法會

尚七月二十九日（日）午後二時より墓地清掃のため一般有志のお手傳を希望すること

トロント佛教會 盆法要

トロント佛教會では例年の如く盆法要を次の如く執行する

▲七月二十一日（土）墓參

△午前九時にマウントプレザント

△十時プロスペクト

△十一時パークローン

▲七月二十二日（日）午後二時からカレッジ街二二〇のリージョンホールで法要[illegible]式には説話がある

ビーシー奥地の木材勞働者賃金

【ケローナ發】ビーシー州奥地の木材勞働者組合員の賃金交渉が七月六日ケローナを手はじめに十日にはプリンスジョージで行われることになっていて晩香坡の組合本部員宮澤二郎氏は他の役員と共に出張中である

成田事務所長ら來週月曜日來市

オタワの在外事務所々長成田勝四郎氏は所員安川壯、出雲井正雄兩氏を同伴して來る十六日トロント着、ホテル・ヨークに投宿、二日間滞在の豫定で出張することになった。

トロント英字紙には七月十一日オタワ發電として在外事務所が開設されたと報じていたが、同事務所は既に六月初旬から開かれて居り、アドレスは次の通りで、日本への各種の請願などは次に提出すればよい。

The Japanese Government Overseas Agency,
Room 304, Chateau Laurier,
Ottawa, Ont.

トロント佛教會 廿九日に映畫會

トロント佛教會では七月二十九日（日）午後一時半と六時半の二回にリージョンホールで日本映畫會を開催するが「花嫁と亂入者」「鬼あざみ」の二本立てが呼び出し物である

盛夏の樂書【三】

[illegible]月生

田原春次君の仕事

極東興發株式會社という[illegible]いかめしい肩書のついた、元代議士の田原春次君から手紙が來た。

『追放解除、再びもとの日本社會黨に復し目下[illegible]を通しての日本再建に努力しておりますが、一方、多年の宿望である南米移民の再現については偏に一日も早くブラジル、アルゼンチンその他の各國が日本人の勤勉性を認められて、たとえ一ケ年千人でも二千人でも入國できるようになる事を期待しをり、極東興發株式會社を特設し、移民募集宣傳輸送業務がいつでも引き受けられるよう準備しになる次第です。[illegible]も事業會社の事ですから、かかる移民再開まで何もせぬ譯に行かねばで當面には[illegible]呼び寄せ近親者の渡航手續から乘船まで[illegible]お手傳い、米國留學手續の代行及び斡旋、二世の内地留學の世話、外[illegible]遊覽人のガイド案内一切、他の海外旅行一般の手續、映畫の輸出及び外國映畫の輸入等々の事業を引受ける所存です、政治の方もやりますが、この仕事は私の多年の宿望であり、特に紀元二千六百年奉祝海外同胞東京大會の發起人であり、又戰時中の慰問機關としての現在の「海外同胞中央委員會」の常任委員であった私としての經驗を活かし眞によき相談相手として働いてみたい次第です。何でも御利用下さい。』というのである。

田原君が、いま東京都の參與をしている木村毅氏や淺原健三さん[illegible]バンクーヴァーに來たのは一九三一年の七月であったから、もう二十年も昔のことだ。暑い時分で、田原君は、肥り氣味の巨軀を汗で[illegible]えたもんだった。[illegible]がて郷里の福岡縣から代議士に出て活動し、戰時中音信不通だったのが戰後になってから再び消息が知れて今日にいたっている。

田原君は米國の大學出で、南米にも行っていたことがある。移民にかけては、日本に於けるオーソリティーの一人であるばかりでなく、非常に熱心で、カナダ移民に新規[illegible]日本移民が入[illegible]移民を[illegible]

[illegible]に感謝

左の方々より[illegible]頂きました
ここに[illegible]深謝致します

▲ハミルトン・小山ジョージ氏結婚記念

▲バーノン・岡野氏令女婚約記念

▲モントリオール・橋本勇氏 故信之助氏一周年記念

▲トロント・無名氏

▲ハミルトン・桑原繁野氏 息忠司氏結婚記念

▲ハミルトン・桝田榮氏 息清氏結婚記念

▲トロント・北村善一氏

▲トロント・西村三之助氏

▲バーノン・大内雄氏 故嚴父熊吉氏記念

▲トロント・西村英太郎氏 息出寿記念

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土　二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗　一年六弗
日本文編輯者
梅月高市　森研三

記者團の開城入り拒絶され リ大將、停戰會議中止を命令

（東京發）開城における停戰會談は十日、十一日の兩日にわたり續けられたが、双方とも充分交渉を行つた結果、停戰はほとんど成立する間際にまで諒解をふかめつつあつたところ、突如十二日にいたり開城に向け進行中の國連記者團廿名をのせた自動車隊は共産軍のため入市を拒絶されたので、リ大將は國連代表に第三回會談を中止するよう命令した

共産側の三大要求

【東京發】北京および平壌の共産ラヂオは十一日開城における停戰の根本條件として次の三項を國連軍代表に要求したと放送した

一、卅八度線を中心に南北に一〇キロメートル（約七マイル）巾の緩衝地帯を設け、南鮮は李承晩の共和政府が、北鮮は共産政府がそれぞれ行政する

二、ただちにすべての陸海空軍の交戰を中止する

三、できるだけ速かにすべての第三國軍隊を撤退することと早期捕虜交換を行うこと

右三條件を停戰の根本として共産軍が要求したのに對し、國連代表側では次の見解を持している

一、戰爭再發に對する保障を條件とする停戰委員會が出來て活動するようになつてはじめて交戰は中止されるものである

二、國連代表は停戰に關する政治的ないし經濟的問題や朝鮮に關連しない軍事的問題は一切話し合いに乘らない

抗議に返答なし 記者團の入市許すまで會見せぬ

【文山發】武裝した共産軍警備兵は十二日開城にむけ進行中の國連記者團をのせた自動車隊（十七臺）を途中で停止、進行することを拒絶したため、リッヂウエイ大將は國連代表に對して第三回會見のため開城に向うことを中止せよと十二日命令したので、停戰會議は一時的に中止されることになつた。

【東京發】國連記者團の開城入市を拒絶したことによつて國連代表は共産軍代表との第三回會見を中止すると共に國連代表主席ジョイ中將は共産軍に對し、その行動について説明を求めた、ジョイ中將のメッセージは次の通り

私は同僚の代表者とともに私が選抜した人員の一行を會談地にのぞむことを許すとハッキリとあなたから通告があり次第昨日からの會談に應じる準備があります

日下（十二日）のところ共産軍からはジョイ中將のメッセージに對して返答はない

會談再開の條件 リ大將が申渡す

【京城發】リッヂウエイ大將は十三日共産軍に對し開城の中心より五マイルの圓形内を中立地帯とさせこと、さもなければ會見場所の變更を申込むと會談再開の條件を申し渡した

再武裝も産業能力も無制限 桑港で調印の講和條約發表さる

【ワシントン發】米國は十二日詳細なる連合國の對日講和條約草案を發表した、すなわちダレス大使が英佛、その他連合國と會談ののち修正を加えて起草した條約ですでに大多數の關係國が承認しているので、これが桑港で調印されるものと期待される、講和條約の内容は次の通り

△武裝、無制限△産業能力は無制限（ダレス大使がこの條項で英國と交渉してかち得たもの）△領土變更　臺灣、樺太、カロライン、マリアナス、マーシアルス各群島、小笠原島、琉球列島（沖縄をふくむ）等の領土權を放棄する△賠償、日本が支拂能力なしという理由で金貨現物を全然支拂わないではないが、役務でこれを行う

右草案發表に際しダレス大使は「この條約は眞實な和解の一つである、近代史上に偉大且つ苦戰の勝者がこの原則をおよぼしたのは未聞の事である、今までの勝者は平和の名において新しい戰爭を発生えさす排斥と屈辱を強要した、この條約はかかる大きい誤りを避けたものである」と重大なる對日講和條約について一說明を行つた

北オ州金山爭議

【ティミンス發】オタワ政府が金價を設定していることに反對し當市附近のホーリンヂャ金山礦夫千六百十名が九日夜以來ストライキに入つたが、ティミンス市々會はこのストを満場一致支持すると共にサン・ローラン首相宛ゴールド値段の設定撤廢と爭議調停にのり出して貰いたいと要請した電報を送つた

誰でも雇います トロント市々會で決定

オンタリオ州の公正雇傭法が法律化されたのに呼應してトロント市でも、市に仕事をするものは英國臣民でなければならないという従前の規則を撤廢し、誰でも人種の如何を問わず就職できることにした、しかし非英國臣民は忠誠宣言をしなければならないと言われる

異彩放つ北鮮代表 第二回目停戰會談の模樣

世界注視の的である開城の停戰會談には記者の參加が許されていないが第二回目の會談に立會つた一米陸軍將校はその時の會談模樣について次の通り語つている

兩軍代表者が會談ルームに入つていくと長方形のテーブルに向い合つて起立する、國連代表はジョイ海軍中將が着席するまで待つている、そのとき共産軍代表には全然注意を拂わない、會談開始のタイムが刻々と迫つていくと各代表はそれぞれの時計を見つめ調べる、定刻となると、その瞬間に共産軍主席南日中將が「會談を始める」と述べたのち通譯にうなずく、會談ではジョイ中將以外には國連側の意見を吐かない、しかし他の代表は彼にサゼション（提議）を與える、共産軍側では南日中將が其代辯者である、木造のチェアから立ちあがる者は通譯だけである、南日中將が語ることは全部英語に譯すと、國連側のはすべて朝鮮語と支那語に譯されるが、その間みんなは着席したままである、會談中にヒソヒソ話をするものは誰もなく、シガレットをオファしようとする者もない

双方にはそれぞれ速記者がいて速記する、會談で一番異彩を放つ人物は南日中將で共産軍代表側の會談を一人背負つている、頭髪を短くかつた卅八才のこの北鮮タイプはキビキビとした口調で演説し決斷を持たないという態度は決して見られず、國連側の言い分を傾聽している有樣にはまるで英語を解する者としか見られないものであつた

對獨戰爭終止を カナダ正式宣言

【オタワ發】カナダは十二日正式にドイツとの戰爭狀態終止を宣言した、ドイツと宣戰布告して以來十二年目であるが、いまだ戰爭狀態にある敵國は日本だけとなつた

カナダ二世兵 川並君表彰さる 果敢、朝鮮避難民を救出した殊勳で

日系二世兵が抜群の武勳をたてたというので川並正雄君（二六）の名前が殊勳者としてオタワから十二日發表された [illegible] 川並君は [illegible] 朝鮮遠征軍に志願し [illegible] まして重大任務が [illegible] るが、[illegible] 朝鮮避難民の [illegible] 地雷爆彈が [illegible] 地域に近く入り、[illegible] 人の戰友と共に生命の [illegible] 六回も飛び込んで [illegible] 傷者を救出、最初に數 [illegible] 國連軍 [illegible]

Toronto Film Critics Give Approval to 'Go for Broke'

Toronto film reviewers gave their stamp of approval to MGM's "Go for Broke!" which opened at Loew's Theatre on July 11. Both Jack Karr of the Toronto Star and Stan Helleur of the Telegram warmly praised the great war epic of the Nisei American soldiers and the message that the film told, and both critics singled out Henry Nakamura's role of the orphan "Tommy" as an exceptionally creditable job of acting on the screen.

The Globe and Mail's film critic Alex Barris was equally enthusiastic about the movie in his review, stating, "Every once in a while Hollywood does something really good—good enough to make you forget, temporarily at least, some of the ridiculous things it does. Go for Broke rates in this category because it is an excellent war film that manages to get across its point without much preaching."

About Nakamura's performance, Helleur says, "Johnson has star billing, but the picture is stolen hands down by a little Nisei G.I., who says he stood on his toes so that he would be big enough to join the army and fight the Japs in the Pacific . . . Tommy registers solidly by just being himself, a spunky little guy, who is lonesome and sentimental enough to adopt an orphaned piglet."

As for the Nisei acting, Jack Karr wrote: "Most of the Nisei involved are actual veterans of the 442nd, and the naturalness with which they repeat their experiences for the camera is a delight to watch," and points out that they're amateur actors with no previous screen background.

Regarding the picture, Helleur said, "It stands up well both as a movie and as a tribute to men of the U.S. Army's 442nd combat team, made up of Japanese Americans, a minority group which had a rough time after Pearl Harbor."

Calling it a "superior motion picture," Jack Karr elaborated: "'Go for Broke!' is, in many ways, typical of a good many war films. It uses numerous stock situations, for both comedy and dramatic purposes, and its generally hard-headed approach to its tough theme is occasionally undermined by its own episodic skittering from sequence to sequence.

"But it is altogether different from most war films because it is dealing with a totally different type of soldier. The G.I. here —the Nisei— are not only fighting a war, they are fighting against the intolerance and distrust of their own teammates. Some of their white officers have difficulty—or don't even try—to disguise their contempt, and the men with whom they serve in the field treat them as though their sympathies must lie with the attackers of Pearl Harbor.

"But the record of the 442nd —U.S. citizens all of them—was a proud one and decoration for decoration, and probably as colorful as that of any other outfit serving in the European theatre."

PORTRAIT - COMMERCIAL - COLOUR
TOWNE STUDIO
[illegible] Mikado
[illegible] W. TORONTO PLaza [illegible]

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY'S KONDO Dalco Print
407 BAY STREET, TORONTO • EM. 3-1391
[illegible] BEVERLEY STREET • EM. 3-5081

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-4 5259 Res. LY.3127

Ya[illegible] PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Two Hamilton Groups Plan First Joint Outing on July 29

HAMILTON — The Hamilton JCCA and the Kyowa Club are making plans for a joint community picnic. The first of their annual combined outdoor affairs is to be held on July 29 near Ryckman's Corner.

With the "Sirnbatsu-kai" which was one of the most successful events to be held in Hamilton's Japanese community as proof that joint affairs are always the best, the picnic is keenly awaited as an even better product of the joint effort.

There are to be numerous sports and novelty events so that every person can enter at least one race, and there will be prizes for all winners. Besides there will be other arrangements and entertainment including a program of live and recorded talent. Dancing is planned for the evening.

A P.A. system will be installed so that one can keep abreast of all announcements and what's happening next. A free draw for many prizes which have been donated by many business concerns in Hamilton will be brought to the attention of the picnickers over the P.A. system. And there will be free ice cream and pop for everybody.

Buses will be chartered. There will be two departure times from the picnic grounds for the convenience of those who wish to return early and those who wish to stay.

Further announcements about Hamilton's joint picnic will be made as plans are completed.

—J. H. S.

George Negoro Leads Western Bantam Bats

With a four and four record, the Western Bantams, the youngest fledglings of the Nisei chain up in the West Toronto Minor Baseball Association, are standing in third place with two-thirds of the season gone.

George Negoro is the big stick of the team with a .600 average which is second highest in the league. Jim Tokiwa wields the club at a .476 pace while Dick Tanaka has a respectable .333 average. Ed Lynch is the other batter over .300 with .321.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS on ladies blouses, must be experienced. Steady work. Apply California Novelty Wear, 47 [illegible] W., Toronto.

YOUNG GIRL for [illegible] office in laundry shop. Phone RA. [illegible] Vogue Cleaners, Toronto.

YOUNG [illegible] GIRL [illegible] [illegible] ME. [illegible] Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS [illegible] [illegible] Phone KE. [illegible] Toronto.

ACCOMMODATION [illegible] LN. [illegible]

ROOMS WANTED

TWO OR THREE [illegible] [illegible] Phone ME. [illegible] Toronto.

JCCA Tennis Club Welcomes Members

Although recent rains have greatly hampered court activities, the JCCA Tennis Club is making the most of the breaks in the weather. They have invested in a new roller in order to put their courts at the Trinity in better shape.

A meeting of the members will be held this Sunday, July 15, on the grounds to elect officers.

There is still room for newcomers and beginners. The veteran members, headed by Ko Iwasaki, are promising to devote much of their time to coaching youngsters who are taking up tennis.

The club tourney is being planned for about August 12, just prior to the holding of the Nisei Open.

Dickering to get the Japanese Davis Cup players is still continuing without definite results, the report.

RESERVATION DEADLINE JULY 16 FOR AJAX OUTING

Picnic plans are in full swing for the Toronto Anglican Young People's Outing at Ajax on August 6. But the time for bus reservations is drawing short with the deadline set for July 16.

The reservations can be made by phoning any of the following: Noble Matsubayashi, Mitsuko Iida, Aiko Sumi, Karl Matsuo, Min Hagino, Mark Nagata and Fumi Sasaki. Time of departure is 8:30 a.m. from St. George's Church at the corner of John and Stephanie, behind the Art Gallery.

Bus fare and admission which will be collected at the buses will be [illegible] per person and for those going by private car a charge of 50 cents will be made.

On the slab [illegible] a [illegible] and [illegible] Fred Asada. The [illegible] [illegible] Mark Fukumoto's [illegible].

Patronize Our Advertisers

[illegible]

[illegible]

M. UCHIDA, M.D.
[illegible]
Hours 10 [illegible] p.m.
VANCOUVER, B.C.
ドクター・エム 内田
[illegible]

for sale

- [illegible]
- 10 rooms [illegible] brick, detached, [illegible] heated, [illegible]
- 8 rooms, brick, detached, [illegible]
- 6 rooms, [illegible] detached, [illegible]
- 6 rooms [illegible]

M. YANAGISAWA
Agent for Ko Wiles, Realtors
West Office: LE. 7491
East Office: GL. 1128
Residence 860 Bathurst St. [illegible] Toronto

ERNEST RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
[illegible]
1172 Bay Street, at Bloor Street
REPRESENTATIVE: MR. HARRY R. NOBUOKA
Office PR. 5761 Residence GL. [illegible]
Summer Cottages, New Bungalows, Residences, Hotels, Apartments, Rooming-Houses, [illegible] Farms, Business and [illegible]
[illegible]
We Can Arrange Mortgages [illegible]
For Your Convenience

LUMBER BARGAINS
[illegible]
Select Sheathing [illegible]
Roof Boards, pine [illegible]
Flooring, 1 x 3 [illegible] [illegible]
Bevel Siding, B. C. cedar [illegible]
Casement Windows, [illegible] sash, screen and hardware [illegible]
LINDAL HOMES LTD
[illegible]
H. Ogata
Daytime [illegible]

Everyone is Welcome to
Nisei Student Club Outing
Mossington Park, Jackson's Point
SUNDAY, JULY 22
[illegible]
Reservation Deadline: Tues. July 17
[illegible] U. of Toronto [illegible]

JUST ARRIVED!
Most Popular Japanese [illegible]
In 53 New Numbers
ORDER NOW BEFORE THEY ARE [illegible]
Sniderman's Music Hall
714 College St. — Toronto.
Phone ME. [illegible]
C. O. D. ANYWHERE IN CANADA

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Hamilton Niseis Win 10-7 In City Junior Ball Circuit

HAMILTON — Although the Hamilton Niseis spotted Graftons with six unearned runs early in the game, they came back to defeat the third place team 10-7 in a Hamilton City Junior Baseball League fixture at the City Baseball Stadium last week.

The Niseis rallied in the fifth frame to tie it up on three runs and three hits. Mits Shimoda then came through in the sixth, batting in the tie-breaking run with a single and then scored the eventual winning run on George Uchida's single.

The Niseis further cushioned their lead with some smart baseball, Basil Shintani laying a squeeze bunt in the seventh inning to score Kinoshita from third base and F. Shimoda from second base.

George Uchida, a handy man with the hickory, got three hits and just missed getting his fourth when he was robbed by a circus catch by the Grafton rightfielder. Mits Shimoda and Kinoshita collected two singles each and Ken Hashimoto rapped out a pinch-hit triple.

Basil Shintani pitched the route for the Niseis although his teammates kept him in constant trouble when they muffed several pop-ups because they were unaccustomed to playing under the lights.

The next game for the Hamilton Niseis will be played at the Stadium on Monday, July 16, against Defascos. Come on you fans, support the team. — G. K.

HEAVY LUNCH

TOKYO — A salad sandwich thrown out of a train going at 50 miles per hour smashed the thick glass in a train going at 43 miles near a Tokyo station recently.

Favorites Reach Singles Finals in Tennis Tourney

Reaching the singles finals in the Toronto YBS Tennis Club tournament on last Sunday's play at Trinity Park were Mary Ebata and Chie Yamagisawa in the ladies, and Mush Fukumoto and Frank Matsui in the men's.

Mary "Babe Didrickson" Ebata, as solid as the Rock of Gibraltar, outclassed all comers in her top half to reach the ladies singles finals with Rae Kutsukake giving her the most trouble as she dropped four games to the hard hitting teenager. In the lower bracket, ever-smiling Chie Yamagizawa, the unorthodox tennis player, stayed her way into the challenger's spot, with the loss of only six games against top-flight contenders throughout the tournament.

In the men's division, Mush Fukumoto, combining a superb baseline defense plus a powerful overhead at the net, reached the coveted finals for the second successive year with Eday Tsujimoto being the only player to win a set from the off season basketball star.

Messy Mitsui, the "people's choice," couldn't get past his old nemesis in the form of Yosy Yasui, the table tennis expert who wields his racquet like a ping-pong bat with telling effect, and went down fighting in three sets. But Yasui in his turn, lost to his usual jinx Frank Matsui, who dropped the first set to Yasui's rocketing shots but gradually wore down his opponent to take the next two sets and gain the other final slot.

In the ladies consolation singles, Amy Tsukamoto and Miyo Nakamura reached the finals, while in the men's play, rookie Terry Takeuchi is set to play the winner of the Moza Matsumoto-Yo Mori set. Mori a new-comer to the tennis court.

If weather permits and all players come on time, the ladies and men's doubles A and B will be played off this Sunday, July 15; the feature attraction the ladies and men's A and B singles finals on July 29; the ladies and men's doubles on Aug. 5 and the mixed doubles A and B will commence on Aug. 12 — F. F.

Yonemitsu Wins Annual Toronto Golf Tourney

The Toronto Japanese Canadian Golf Club held its annual Dominion Day tournament at the Rouge Valley Golf Club on Sunday, July 8 but owing to the poor condition of the fairways and greens, scores were higher than normal, and there was much groaning and moaning as the divot diggers handed in their cards.

The winners:

	Gross.	Hdcp.	Net
1. Sat Yonemitsu	93	24	69
2. George Kutsukake	85	14	71
3. Peter Karatsu	101	29	72
4. Luke Tanabe	95	22	73
5. Tom Sagara	89	15	74
6. Yo Kitagawa	97	23	74
7. Ken Miyazaki	100	25	75

The 16 low scores will now compete in match play for the club championship won last year by Joep Inamoto. In addition there will be a consolation flight of another 16 players.

IMMIGRATION

(Continued from Page 1)

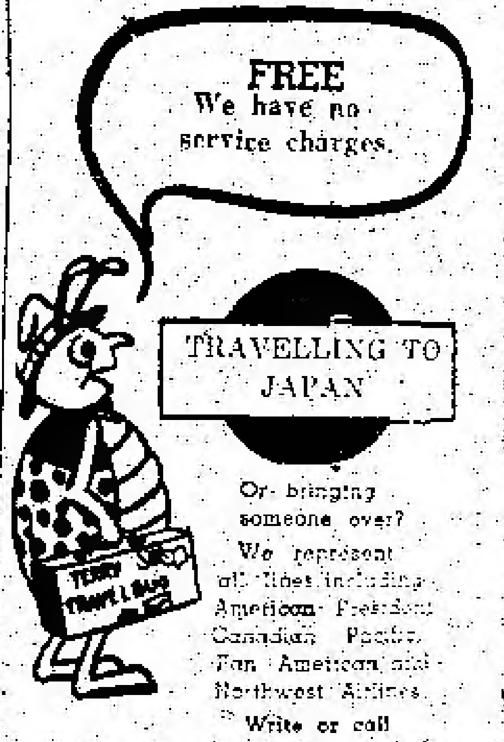
crease agricultural production; and the Chinese at present in Canada on temporary permits should be given the opportunity to become naturalized citizens.

Mr. Harris, The New Citizen said, gave sympathetic hearing and said he was always pleased to meet the representatives of Chinese Canadians. He mentioned that last year 1,741 Chinese immigrants were admitted into Canada, while up to May of this year an additional 1,161 came in. He said he expected the total number of Chinese immigrants to reach 3,000 this year.

Cubs Win $200 In Alta. Dominion Day Tourney

BLAIRMORE, Alta. — Winners of the Blairmore Sports Association Dominion Day Baseball tournament and first prize money of $200 were the [illegible] Cubs as they pounded [illegible] and 12-11 victories over [illegible] position.

Coleman reached [illegible] round by routing the [illegible] Butte Royals 20-1 behind [illegible] hit pitching of Kimoto and a [illegible] hit attack. Kimoto was [illegible] the winner in the money [illegible] when first baseman Jim Kaguchi hit a single in the [illegible] half of the ninth frame [illegible] brother Charlie with the [illegible] run in a 12-11 thriller over [illegible] run in a 12-11 win over Chisholm.



Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

SMALL SIZE SHOES
[illegible] and Coloured Shoes for Spring
For Ladies: Size 1 up to 11
For Men: Scott-McHale, Size 4 up to 11
ALBERT'S SHOE STORE
[illegible] QUEEN ST. W. — ME. 1831 — TORONTO
[illegible]
We specialize in small size shoes

WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties

[illegible]
The Great China Restaurant
11 Elizabeth St. — Toronto.
[illegible] EM. 4[illegible]